



COI0X0157HVW

ČESKÁ OBCHODNÍ INSPEKCE
Inspektorát Královéhradecký a Pardubický
Jižní 870/2, 500 03 Hradec Králové

SEČ: 27/0022/19/R/P
Č. j. ČOI 22347/19/2700
Sp. zn. 117043/18/2700

V Hradci Králové dne 15. 2. 2019



ROZHODNUTÍ

Inspektorát České obchodní inspekce Královéhradecký a Pardubický se sídlem v Hradci Králové věcně příslušný dle ust. § 7 odst. 2 a ust. § 10 odst. 4 písm. a) zákona č. 311/2006 Sb., o pohonných hmotách a čerpacích stanicích pohonných hmot a o změně některých souvisejících zákonů, v rozhodném znění (dále jen „zákon o pohonných hmotách“), a místně příslušný dle ust. § 62 odst. 1 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, v rozhodném znění (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich“), rozhodl v řízení zahájeném podle ust. § 78 odst. 1 a 3 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich a v souladu s ust. § 93 a násl. tohoto zákona, takto:

I. Obviněná – obchodní společnost **FORIANA, s.r.o.**, se sídlem Arkalycká 833, 149 00 Praha 4 – Háje, IČO: 24836851, **se uznává vinnou** z porušení právních povinností, kterého se dopustila tím, že:

- 1) dne 10. 9. 2018 v ČS ESOTANK, 503 24 Kratonohy, uvedené společnosti, porušila ust. § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, když prodávala ze stojanu č. 1 motorovou naftu, která nesplnila požadavek na jakost stanovený v ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složení a jakosti pohonných hmot a o jejich evidenci, v rozhodném znění, neboť tato prodávaná motorová nafta (číslo vzorku 266/27/18/V) při laboratorním rozboru nevyhověla požadavku normy ČSN EN 590+A1 v ukazateli síra, kde byla zjištěna hodnota 89 mg/kg, kdy tato hodnota přesahuje max. hodnotu, která je při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN ISO 4259 stanovena na 12 mg/kg;
- 2) dne 13. 9. 2018 v ČS ESOTANK, 503 24 Kratonohy, uvedené společnosti, porušila ust. § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, když prodávala ze stojanu č. 1 motorovou naftu, která nesplnila požadavek na jakost stanovený v ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složení a jakosti pohonných hmot a o jejich evidenci, v rozhodném znění, neboť tato prodávaná motorová nafta (číslo vzorku 267/27/18/V) při laboratorním rozboru nevyhověla požadavku normy ČSN EN 590+A1 v ukazateli síra, kde byla zjištěna hodnota 23,7 mg/kg, kdy tato hodnota přesahuje max. hodnotu, která je při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN ISO 4259 stanovena na 12 mg/kg;

čímž došlo k naplnění skutkové podstaty přestupků dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách.

II. Za spáchání výše uvedených přestupků se obviněné **ukládá** podle ust. § 9 odst. 14 písm. b) zákona o pohonných hmotách ve spojení s ust. § 46 odst. 1 a ust. § 41 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich **úhrnná pokuta ve výši 350 000,- Kč** (slovy: **třistapadesátisíckorunčeských**).

Uloženou pokutu je obviněná povinna uhradit ve lhůtě 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet České obchodní inspekce vedený u ČNB, Praha 1, č. účtu: **3754-829011/0710**, variabilní symbol: **1100222719**, konstantní symbol: **1148** (převodním příkazem)/ **1149** (složenkou).

III. Podle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve spojení s ust. § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, v rozhodném znění (dále jen „správní řád“) a s ust. § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, v rozhodném znění, se ukládá obviněné **povinnost uhradit náklady řízení** paušální částkou ve výši **1 000,- Kč** (slovy: **jedentisíckorunčeských**).

Paušální částku nákladů řízení je obviněná povinna uhradit ve lhůtě 30 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet České obchodní inspekce vedený u ČNB, Praha 1, č. účtu: **19-829011/0710**, variabilní symbol: **1100222719**, konstantní symbol: **0378** (převodním příkazem)/ **0379** (složenkou).

ODŮVODNĚNÍ

Při kontrole provedené inspektory ČOI (č. sl. průkazů 5065 a 5045) dne 10. 9. 2018 v ČS ESOTANK, 503 24 Kratonohy, společnosti FORIANA, s.r.o., se sídlem Arkalycká 833, 149 00 Praha 4 – Háje, IČO: 24836851, byl zakoupen motorový benzín Natural 95 ze stojanu č. 1 v množství 4,0 l a motorová nafta ze stojanu č. 1 taktéž v množství 4,0 l. Následně byly ze stejných výdejních pistolí odebrány vzorky těchto prodávaných pohonných hmot k laboratornímu přezkoušení jakosti a složení. Jednalo se o vzorek motorového benzínu (NATURAL BA 95, obchodní název Natural 95) v množství 8,8 l (vzorek číslo 265/27/18/V) a vzorek motorové nafty (obchodní název DIESEL) v množství 8,0 l (vzorek číslo 266/27/18/V).

Oba odebrané vzorky pohonných hmot byly podrobeny laboratornímu rozboru v SGS Czech Republic, s.r.o., Divize paliv a maziv, U Trati 42, 100 00 Praha 10 - Strašnice, který je inspekčním orgánem typu A akreditovaným Českým institutem pro akreditaci, o.p.s. pod č. 4015.

Dle inspekční zprávy č. 2372/2018 ze dne 13. 9. 2018 vzorek motorového benzínu Natural 95 (vzorek číslo 265/27/18/V) vyhověl ve zkoušených ukazatelích limitním hodnotám ČSN EN 228+A1.

Z inspekční zprávy č. 2365/2018 ze dne 13. 9. 2018 vyplývá, že zkoušený vzorek motorové nafty nesplnil požadavek na jakost stanovený v ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 133/2010 Sb., o požadavcích na pohonné hmoty, o způsobu sledování a monitorování složení a jakosti pohonných hmot a o jejich evidenci (dále jen „vyhláška MPO č. 133/2010 Sb.“). Dle tohoto ustanovení platí, že požadovaná jakost je splněna, odpovídá-li motorová nafta ČSN EN 590 a splňuje ukazatele jakosti stanovené

v příloze č. 2 k této vyhlášce. Zkoumaný vzorek motorové nafty (vzorek číslo 266/27/18/V) nevyhověl v ukazateli síra, kde byla zjištěna hodnota 89 mg/kg, kdy tato hodnota přesahuje max. hodnotu dle požadavku normy ČSN EN 590+A1, která je při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN ISO 4259 stanovena na 12 mg/kg.

Při další kontrole provedené inspektory ČOI (č. sl. průkazů 5065 a 5045) dne 13. 9. 2018 v ČS ESOTANK, 503 24 Kratonohy, společnosti FORIANA, s.r.o., se sídlem Arkalycká 833, 149 00 Praha 4 – Háje, IČO: 24836851, bylo zjištěno, že nádrž motorové nafty č. 1 byla od provedeného odběru doplněna. Byl předložen dodací list č. 18SV02116 ze dne 10. 9. 2018 na dodávku 8 717 l motorové nafty (při 15 °C) čímž došlo ke změně složení v nádrži, a proto nebyl na nejakostní pohonnou hmotu vydán zákaz prodeje. Zároveň byl proveden nový odběr vzorku motorové nafty. Nejprve byla zakoupena motorová nafta ze stojanu č. 1 v množství 4,0 l a následně byl ze stejné výdejní pistole odebrán vzorek této prodávané pohonné hmoty k laboratornímu přezkoušení jakosti a složení. Jednalo se o vzorek motorové nafty (obchodní název DIESEL) v množství 8,0 l (vzorek číslo 267/27/18/V).

Odebraný vzorek pohonné hmoty byl podroben laboratornímu rozboru v SGS Czech Republic, s.r.o., Divize paliv a maziv, U Trati 42, 100 00 Praha 10 - Strašnice, který je inspekčním orgánem typu A akreditovaným Českým institutem pro akreditaci, o.p.s. pod č. 4015.

Z inspekční zprávy č. 2458/2018 ze dne 18. 9. 2018 vyplývá, že zkoušený vzorek motorové nafty nesplnil požadavek na jakost stanovený v ust. § 3 odst. 1 písm. b) vyhlášky MPO č. 133/2010 Sb. Zkoumaný vzorek motorové nafty (vzorek číslo 267/27/18/V) nevyhověl v ukazateli síra, kde byla zjištěna hodnota 23,7 mg/kg, kdy tato hodnota přesahuje max. hodnotu dle požadavku normy ČSN EN 590+A1, která je při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN ISO 4259 stanovena na 12 mg/kg.

Tímto došlo k porušení ust. § 3 odst. 1 zákona o pohonných hmotách, dle kterého lze pohonné hmoty, s výjimkou elektřiny, prodávat nebo vydávat, pouze pokud splňují požadavky na jejich jakost a složení stanovené prováděcím právním předpisem, zvláštními právními předpisy a českými technickými normami.

Za zjištěné nedostatky, kterými došlo k naplnění skutkové podstaty přestupků dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách odpovídá prodávající, tj. společnost FORIANA, s.r.o., se sídlem Arkalycká 833, 149 00 Praha 4 – Háje, IČO: 24836851.

Dalším šetřením provedeným dne 18. 9. 2018 bylo zjištěno, že nádrž motorové nafty č. 1 byla od provedeného odběru doplněna. Byl předložen dodací list č. 18SV02198 ze dne 17. 9. 2018 na dodávku 8 717 l motorové nafty (při 15 °C), čímž došlo ke změně složení v nádrži, a proto nebyl na nejakostní pohonnou hmotu vydán zákaz prodeje. Zároveň byl proveden nový odběr vzorku motorové nafty (vzorek číslo 281/27/18/V), který dle inspekční zprávy č. 2501/2018 ze dne 20. 9. 2018 vyhověl v ukazateli síra limitním hodnotám ČSN EN 590+A1 (zjištěno 8,8 mg/kg).

Ve výše uvedené věci bylo se společností dne 26. 1. 2019 zahájeno správní řízení podle ust. § 78 odst. 2 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich - doručením oznámení o zahájení řízení o přestupku č. j. ČOI 6775/19/2700 ze dne 15. 1. 2019. V tomto oznámení byla obviněná současně stanovena lhůta v délce 15 dnů k možnému doplnění důkazů a jiných návrhů a k možnosti vyjádřit se před vydáním rozhodnutí ve věci k podkladům rozhodnutí. Lhůta trvala do 11. 2. 2019. Obviněná však v této lhůtě, a to ani do doby vydání tohoto rozhodnutí, nepodala žádné vyjádření, ani nedoložila žádné důkazy.

Při rozhodování tak správní orgán vycházel zejména z úředního záznamu ze dne 10. 9. 2018 s přílohou (protokol o odběru vzorků pohonných hmot), z úředního záznamu ze dne 13. 9. 2018 s přílohou (protokol o odběru vzorků pohonných hmot), z úředního záznamu ze dne 18. 9. 2018 s přílohou (protokol o odběru vzorků pohonných hmot), z protokolu o kontrole ze dne 4. 10. 2018 s přílohami (inspekční zpráva č. 2365/2018 a č. 2372/2018 ze dne 13. 9. 2018, zkušební protokol č. 24947 ze dne 13. 9. 2018, inspekční zpráva č. 2458/2018 ze dne 18. 9. 2018, zkušební protokol č. 25121 ze dne 18. 9. 2018 a inspekční zpráva č. 2501/2018 ze dne 20. 9. 2018) a z účetní závěrky společnosti (rozhodnutí, výkaz zisku a ztráty a příloha k účetní závěrce) ke dni 31. 12. 2017 získané z veřejně dostupných údajů ve sbírce listin obchodního rejstříku na internetových stránkách www.justice.cz. Porušení právních povinností považuje správní orgán za kontrolou dostatečně prokázané a protokolem o kontrole za dostatečně zdokumentované.

Za přestupky dle ust. § 9 odst. 1 písm. b) zákona o pohonných hmotách lze v souladu s ust. § 9 odst. 14 písm. b) zákona o pohonných hmotách uložit pokutu do výše 5 000 000 Kč.

Při rozhodování o druhu a výměře správního trestu správní orgán přihlížel zejména k povaze a závažnosti přestupků a k polehčujícím a přitěžujícím okolnostem. Způsob spáchání spočívající v prodeji pohonných hmot, které nesplnily požadavek na jakost stanovený prováděcím právním předpisem a českou technickou normou, nebyl správním orgánem hodnocen ani ve prospěch ani v neprospěch obviněné, jelikož se jedná o charakteristický způsob spáchání těchto přestupků. Obviněné nebyl prokázán úmysl, správní orgán tak vycházel z toho, že k protiprávnímu jednání došlo z nedbalosti, která je považována za typickou míru zavinění pro dané přestupky.

Následkem těchto přestupků byly kupující kráceni na zákonném právu obdržet pohonnou hmotu v předepsané jakosti, když při laboratorním rozboru byla u vzorku motorové nafty číslo 266/27/18/V v ukazateli síra zjištěna hodnota 89 mg/kg a u vzorku motorové nafty číslo 267/27/18/V pak hodnota 23,7 mg/kg. Maximální povolená hodnota dle normy ČSN EN 590+A1 i dle přílohy č. 2 vyhlášky MPO č. 133/2010 Sb. stanovena na 10 mg/kg. Při zahrnutí nejistoty měření dle ČSN ISO 4259 lze akceptovat max. hodnotu 12 mg/kg. V prvním případě tak byl stanovený limit překročen o více jak 600 %, ve druhém případě obsahovala nafta o téměř 100 % více síry, než je povolený limit. Jednalo se tedy o značná nedodržení stanovené jakosti, a proto byly následky hodnoceny výrazně v neprospěch obviněné. Výraznější odchylka obsahu síry (cca nad 20 mg/kg) může kromě zvýšených emisí oxidu siřičitého znamenat riziko poškození katalyzátorů a zařízení pro úpravu výfukových plynů. Z hlediska následků správní orgán uvádí, že se jedná o přestupek ohrožovací, kde vznik materiální újmy (např. škody na vozidle) není nutným předpokladem naplnění jeho skutkové podstaty. Tento přestupek je dokonán již samotným prodejem pohonné hmoty, která nesplňuje jakostní kritéria.

Mírně ve prospěch obviněné správní orgán vyhodnotil okolnost, že u prodávaných motorových naft (vzorek číslo 266/27/18/V i vzorek číslo 267/27/18/V) byla zjištěna odchylka pouze v jednom ze zkoumaných parametrů, v ostatních parametrech prodávané motorové nafty předepsaným požadavkům vyhověly. Okolnost, že při kontrole provedené dne 10. 9. 2018 byl odebrán také vzorek motorového benzínu Natural 95 číslo 265/27/18/V, který vyhověl požadavkům ČSN EN 228+A1, byla správním orgánem hodnocena taktéž mírně ve prospěch obviněné. Ve prospěch obviněné vzal správní orgán v úvahu dále okolnost, že za porušení zákona o pohonných hmotách nebyla v posledních třech letech pravomocně sankcionována.

Při stanovení výše pokuty správní orgán hodnotil i majetkovou situaci obviněné. Za tímto účelem získal z veřejně dostupných údajů ve sbírce listin obchodního rejstříku na internetových stránkách www.justice.cz účetní závěrku společnosti ke dni 31. 12. 2017. Z výkazu zisku a ztrát

vyplývá, že obviněná za účetní období roku 2017 dosáhla výsledku hospodaření ve výši 909 000,- Kč. Správní orgán dále přihlédl k tomu, jak je obviněná schopna plnit běžné provozní závazky, do úvahy byl tedy vzat především krátkodobý (likvidní) majetek a krátkodobé závazky. Z rozvahy ke dni 31. 12. 2017 vyplývá, že obviněná má oběžná aktiva (zejména peněžní prostředky, zásoby a pohledávky) ve výši 20 514 000,- Kč. Na druhou stranu měla obviněná k tomuto datu krátkodobé závazky ve výši 23 207 000,- Kč. Správní orgán je tedy toho názoru, že vzhledem k výši uložené pokuty a k osobě odvolatele nelze konstatovat, že by pokuta uložená v dané výši měla pro společnost likvidační charakter. Dle usnesení rozšířeného senátu Nejvyššího správního soudu ze dne 20. 4. 2010, čj. 1 As 9/2008-133 „*Likvidační pokutou rozšířený senát rozumí sankci, která je nepřiměřená osobním a majetkovým poměrům pachatele deliktu do té míry, že je způsobila mu sama o sobě přivodit platební neschopnost či ho donutit ukončit podnikatelskou činnost, nebo se v důsledku takové pokuty může stát na dlouhou dobu v podstatě jediným smyslem jeho podnikatelské činnosti splácení této pokuty, a zároveň je zde reálné riziko, že se pachatel, případně i jeho rodina (jde-li o podnikající fyzickou osobu) na základě této pokuty dostanou do existenčních potíží.*“ Správní orgán se na základě výše uvedeného nedomnívá, že by společnost nebyla schopna uloženou pokutu (ani při jejím eventuálním rozložení do splátek) uhradit.

Po zvážení všech zjištěných okolností přistoupil správní orgán k uložení správního trestu ve formě pokuty ve výši uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí, kterou považuje za přiměřenou. Při stanovení výše pokuty pak správní orgán vzal v úvahu i text rozsudku Městského soudu v Praze ze dne 16. 11. 2004, sp. zn. 10 Ca 250/2003, publikovaném pod č. 560/2005 Sb. NSS, kde se Městský soud podrobně zabýval úlohou postihu ve správním řízení, přičemž zdůraznil, že finanční postih musí být znatelný v majetkové sféře delikventa, tedy musí být pro něho nikoli zanedbatelný. Dále pak se odkazuje na rozsudek Městského soudu v Praze zn. 10 Ca 313/2006-53 ze dne 22. 10. 2008, kde je uvedeno, že – „... *Výše postihu nemůže být obecně tak nízká, aby avizovala, že takové protiprávní jednání je ze strany správních orgánů v podstatě tolerováno a že se vyplácí zákonné povinnosti nedodržovat ...*“. Správní orgán považuje pokutu uloženou v této výši za odpovídající povaze a závažnosti spáchaných přestupků, a současně také odpovídající represivnímu a preventivnímu účinku, který má uložená pokuta plnit.

Obviněná je dle ust. § 95 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve spojení s ust. § 79 odst. 5 správního řádu povinna nahradit náklady řízení paušální částkou, jelikož řízení vyvolala porušením své právní povinnosti. Výše paušální částky nákladů řízení v souladu s ust. § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí 1 000,- Kč.

Závěrem správní orgán informuje obviněnou o možnosti požádat o povolení úhrady pokuty ve splátkách. Žádost je třeba adresovat České obchodní inspekci, inspektorátu Královéhradeckému a Pardubickému. Při rozhodování bude zvažováno, zda účastník splnil zákonné podmínky pro povolení splátek (ust. § 156 zákona č. 280/2009 Sb., daňový řád, v rozhodném znění), žádost proto musí být řádně odůvodněna a doložena důkazy (zejména o majetkové situaci). Žádost je podle ust. § 2 odst. 1 zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích, v rozhodném znění, ve spojení bodem 1. písm. d) položky 1 sazebníku, jenž je přílohou tohoto zákona, zpoplatněna částkou ve výši 400,- Kč, kterou lze uhradit kolkovou známku zaslou samostatně, nebo spolu s žádostí o povolení zaplacení pokuty ve splátkách, nebo je možné ji uhradit bezhotovostně na účet České obchodní inspekce č. 3754-829011/0710

pod variabilním symbolem uložené pokuty a specifickým symbolem 3711, nebo hotově na inspektorátu České obchodní inspekce Královéhradeckém a Pardubickém.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí se lze do 15 dnů ode dne jeho doručení odvolat k Ústřednímu inspektorátu České obchodní inspekce prostřednictvím inspektorátu Královéhradeckého a Pardubického se sídlem v Hradci Králové. Tato lhůta se počítá ve smyslu ust. § 40 odst. 1 správního řádu ode dne následujícího po jeho doručení. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřípustné. Nebude-li odvolání podáno v uvedené lhůtě 15 dnů a nebude-li uložená pokuta spolu s paušální částkou nákladů řízení zaplacená do 30 dnů ode dne, kdy toto rozhodnutí nabude právní moci, budou vymáhány příslušným exekucním orgánem.

Ing. František Švihlík
ředitel České obchodní inspekce
inspektorátu Královéhradeckého a Pardubického
se sídlem v Hradci Králové